

Parlamentario Xiomara Maduro:  
**CAFT TA BISHITA  
PARLAMENTO PA UN  
ENCUENTRO TECNICO**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

## **GOBIERNO AVP-FUTURO A TRAICIONA NAN PROPIO ACUERDO: DI 'OPEN-SOLICITATIE' PA 'PARACHUTTE'**

Cuater director nombra contra tur regla y acuerdo....



## **ACUSADONAN A ADMITI DI TABATA PASA DROGA DEN KIA VIA DRONE**

## **UN MUCHA MUHE DI 7 AÑA DI UCRANIA, TABATA NA ISRAEL PA BUSCA CURA PA SU CANCER RARO, A FAYECE DURANTE UN ATAQUE AEREO IRANI**

## **EX-DIRECTOR DI ATIA, MICHEL HENRIQUEZ NOMBRA DIRECTOR DI SELIMAR SIN TRANSPARENCIA**

Informacion cu a yega na mesa di redaccion di Solo Di Pueblo ta confirma cu gobierno di AVP-Futuro a nombra Michael Henríquez como director nobo di Serlimar, un compania estatal importante, sin ningun proceso di solicitacion habri.

Henriquez ta ex-director di ATIA y ex-consehero di e mes Mike Eman na 2017, segun por recorda, tabata gana un salario di casi 25 mil florin pa luna den su ultimo puesto, sin nunca a skirbi un consejo.



Despues di 20 aña, Señor Ady Thijsen ta retira di politica  
**KABINET DI ARUBA (ARUBAHUIS)  
TA DESPEDI DI SEÑOR ADY THIJSEN  
COMO MINISTER PLENIPOTENCIARIO Y  
REPRESENTANTE DI UNION EUROPEO  
PA ARUBA**





# UN MUCHA MUHE DI 7 AÑA DI UCRANIA, TABATA NA ISRAEL PA BUSCA CURA PA SU CANCER RARO, A FAYECE DURANTE UN ATAQUE AEREO IRANI



E Tragedia na Bat Yam: Anastasia Buryk, un victima inocente

Anastasia Buryk, un mucha muhe di apenas 7 año, procedente di Ucraina, tabata na Israel pa tratamiento medico pa su cancer, Anastatia a perde su bida diadomingo ultimo na Bat Yam. Un misil balistico Irani a dal den e edificio unda Anastasia y su famia tabata hospedando. Den e tragedia aki a fayece tambe su mama, wela y dos primo chikito. Su tata, Artem Buryk, ta actualmente na Ucrania, bringando den e guerra contra Rusia.

E atake di e misil aki a tuma lugá diadomingo ultimo den oranan

trempan di mainta, riba e di tres día di e conflict entre Israel y Iran, no ta solamente e famia Buryk a perde cinco miembro di famia, pero cinco otro persona mas a fayece den e atake aki. Pues un total di dies persona. E atake aki a sosode den un caya den cual tin edificionan residencial na Shushulishi.

Mas detaye tocante Anastasia Buryk

Anastasia, tabata wordo yama Nastya, tabata bou tratamiento pa leukemia lymphoblastic, un tipo di cancer raro cu ta ataca sanger y beenmerg. E mucha, procedente di e ciudad Odesa, a wordu diagnostica pa promebiaha na 2022, mesora e la ricibi

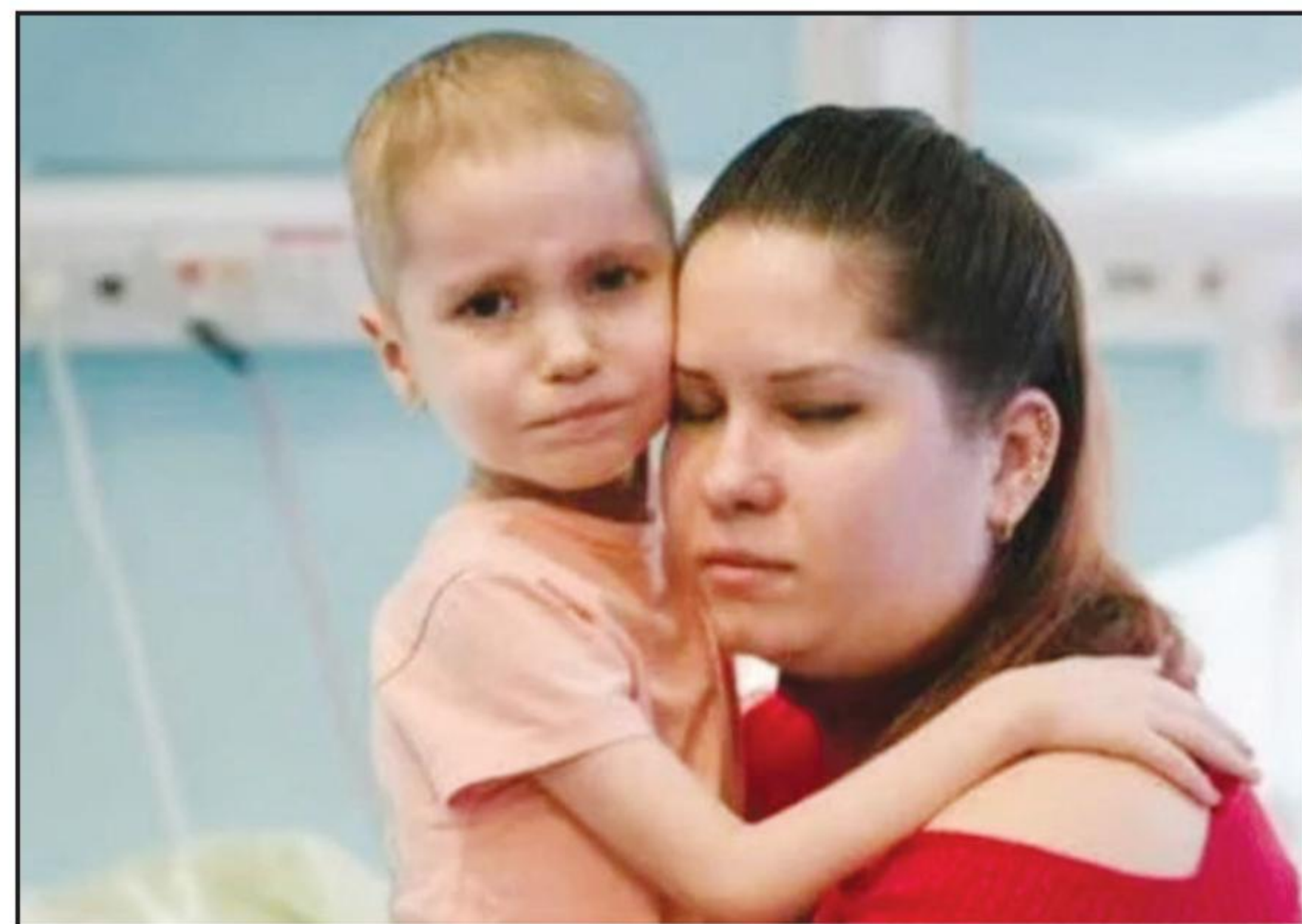
kimoterapia na Ucrania. Su condicion inicialmente a mehora, pero despues el haya un recaída.

Bida y lucha di Anastasia (7)

Ora e salu di Anastasia a bai mas atras, su famia mesora a cuminsa busca un tratamiento mas specialisa. Cu yudansa di donacionnan haci, e famia por a biaha cu Anastatia pa Isreal pa asina e por a haya un transplante di beenmerg. Despues di e transplante aki, a bin resulta cu e leukemia a bin bek.

Na cuminsamento di e año aki su wela, Olena Peshkurova, di 60 año y su dos primonan, Konstantin Totvich i Ilya Peshkurov, di nueve y 13 año, a biaha for di Ucrania pa Israel, pa asina ta hunto cu Anastatia y su mama. E dokternan na Isreal tabata purba dune un tratamiento nobo.

Tata di Anastasia, a join Airborne Assault Brigade di Ucraina na 2022, for di e frontline e tabata graba videonan pa asina pidi mas donation pa su viú, como



cu e costonan di cuida medico y e tratamiento di su yiu muhé a bira demasiado caro.

Atake di misil na Bat Yam a costa bida di 10 persona y mas di 180 persona herida

E resto di famia di Anastatia cu a keda Ucraina, tabata kere cu nan lo tabata mas sigur na Israel cu na Odesa, cu ta un ciudad cu constantemente ta bou di bombardeamento di Forsa Aereo Rusiano, te cu Diadoming a sosode e tragedia pa e famia di Anastatia, e misil Irani a dal den e edificio caminda Anastatia y su famia tabata hospedando, na Bat Yam. Tur 5 a perde nan bida, incluyendo 5 otro persona mas, en total 10 persona y

tambe mas di 180 persona a keda herida.

E curpa sin bida di e Mama di Anastasia a wordo saca diahuebs, dus cuater dia despues di e bombardeamento. E curpa a wordo saca for di e memey di e beton y restonan di e edificio cu lo a basha bou. Diahuebs autoridad Israeli a informa cu te na e momentonan aki un total di 25 persona a fayece den e atake di diadomingo ultimo.

Diamars ultimo, Ucrania a urgi su ciudadanonan pa sali for di Israel y Iran lo mas pronto cu ta possible, pa motibo cu e conflicto entre e dos paisnan aki ta escalando.

## CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO





# EX-DIRECTOR DI ELMAR, ROBERT HENRIQUEZ NOMBRA DIRECTOR DI RDA: OTRO NOMBRAMIENTO DEN SECRETO

Oranjestad – Otro golpi na e confianza e promesa di bon gobernacion di gobierno AVP-Futuro. Un carta cu a leak a revela cu Robert Henríquez, ex-director di Elmar, a wordo nombra como algemeen directeur di Refineria di Aruba N.V. (RDA). E nombramento lo tuma efecto for di 1 di juli 2025.

Segun e carta cu ta firma pa A.L. Dowers na number di Utilities Aruba N.V., e decision a tuma lugar durante un “buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders” (asamblea extraordinario di accionistanan) dia 18 di juni 2025. Henriquez a

wordo invita pa confirma su acuerdo pa medio di firma di un copia di e carta, cual el’a firma tambe “voor akkoord”

E informacion cu a yega na Solo Di Pueblo ta crea mas duda riba e compromiso di gobierno cu transparencia y bon gobernacion. Den e acuerdo di gobernacion AVP-Futuro 2025-2028, bao capitulo di finanzas publico, seccion “companinan estatal”, a wordo priminti: “Introduci perfil di funcion, proceso transparente di solicitud y nombramento di director y comisario.” “Nombra director y comisario basa riba profesionalismo,



educacion, experiencia y imparcialidad...”

Pero de hecho nos ta wak otro nombramento secreto, sin proceso habri, sin solicitacion pa pueblo

por participa, y sin un evaluacion publico riba capacidad of merito di e candidato. Tampoco nos ta recorda e motibonan di su desenlace cu Elmar. Nos lo sigui cu e wowo critico riba

tur nombramento y accion di gobierno. Pueblo merese claridad y respet.

Pa no laga espacio pa duda, aki nos ta publica e carta, cu a circula riba whatsapp.

## FRACCION DI MEP: PARTIDO FUTURO TA E PARTIDO POLITICO MAS “TRADICIONAL” NA ARUBA

### Promesa falso di campaña

Durante campaña electoral 2024, cu a termina 6 luna pasa Partido Futuro tabata e partido mas “nobo” y awor ta resulta, nan tabata tambe esun di mas tradicional y falso.

Dicon? Pasobra nan a haci un cantidad di promesa den campaña y apenas algun siman den gobernacion, ta kibrando TUR e promesanan. Mas serio ta e hecho cu e lider Gerlien Croes y e sublider Geoffrey Wever ta admiti cu tabata promesanan FALSO.

Laga nos recapitula apenas algun, y si nan tin e curashi di desmenti, nos lo sigui publica mas.

Promesa falso:

#1. Baha costo di bida: awor nan ta bisa cu costo di bida no a subi, no mester preocupa y nan no tin plan con pa baha costo di bida.

#2. Baha gasto di gobierno: nan a organisa un fiesta dia nan a huramenta, sin Mike de Meza, cu a costa Pueblo mas di 100 mil florin! Riba dje cu ta paga periodistanan, banda di tur esnan di e PR-team di gobierno.

#3. Stop biahamento innecesario: e prome cu a kibra e promesa aki tabata e lider Gerlien Croes cu a haci un snoeprisje pa Hulanda siendo cu reunion a wordo cancela. E no a reuni cu NINGUN politico y dentro di poco mester bolbe bay pa



negocia cu Hulanda.

#4. Stop tumamento di hende politicamente liga: den e prome dos lunanan di gobernacion ya e gobierno a tuma casi 100 persona den servicio, hendenan pa gran

mayoria, nombracion politico y pa contractnan exorbitante halto.

Esaki ta apenas 4 ehempel dicon partido Futuro ta FALSO, y nan no merece bo voto nunca mas.





# Noticia di Corte

## ACUSADONAN A ADMITI DI TABATA PASA DROGA DEN KIA VIA DRONE

Awe mainta e hombernan D.R.A.(29) y R.D.P.(28) y e damanan L.T.(23) y K.D.(22), a presenta den Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan. E caso ta relaciona cu hinca droga den KIA, hacienda uso di Drone. E dos damanan, ta pareha di e dos hombernan y tabata hiba nan banda di KIA.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu 13 biaha a hinca droga den KIA via Drone. Un biaha a haya 4 celular den un cel di preso y otro biahnan ta saconan chikito y pakinan chikito di marihuana cu a haya riba tereno di KIA.

yera henter mainta a keda dedica na tratamiento di e caso di pasamento di droga den KIA via Drone. Fiscal ta haya cu e hombernan D.R.A. (29) y R.D.P. (28), ta complice di e pasamento di droga den KIA entre 1 Juli 2024 y 20 Augustus 2024. Fiscal ta haya cu e damanan L.T.(23) y K.D.(22) a yuda, door di hiba D.R.A. y R.D.P. En total ta papia di 13 vuelo di Drone.

### HINCA DROGA DEN KIA CU DRONE

E acusacion cu Fiscal a presenta contra e homber D.R.A. y R.D.P. ta cu entre 1 Juli 2024 y 20 Augustus 2024, nan ta complice di tabatin marihuana den posesion y a hinca marihuana den KIA, hacienda uso di Drone. E dos damanan ta wordo acusa di a yuda D.R.A. y R.D.P., door di tabata hiba nan na un cas na De Vuist. Di e cas, D.R.A. y R.D.P. tabata cana bay e beach na Boca Grandi y di eynan tabata manda droga cu paki of saco di droga pa KIA.

Hues a bisa cu nan ta wordo sospecha di a usa Drones pa benta marihuana den KIA. Hues a puntra D.R.A. y el a bisa cu e sa cu el a haci malo. Hues a bisa cu D.R.A. a declara na Polis cu e tabata haya peticion di presonan na KIA y hendenan pafor tabata prepara tur cos. D.R.A., haciendo uso di Drone tabata percura pa e droga yega ariba tereno di KIA. El a bisa cu esun den KIA tabata wordo paga y e mitar ta paga D.R.A. Segun D.R. e no tabata haya pago sino placa di gastonan cu el a haci. El a nenga cu e cocaina cu a haya ta di dje.

R.D.P. tabata esun cu tabata vigila. El a bisa cu e tabata bay cu D.R.A. y D.R.A. tabata esun cu ta traha cu e Drone. Hues a bisa cu for declaracionnan por compronde cu nan tabata bay na e beach na Boca Grandi y di eynan tabata maneha Drone.

Hues muestra cu 24 Juli 2024 tabatin combersacion entre R.D.P. y K.D., kende a bisa cu nan ta aki tras y ta bay haci nan promer vuelo y pa busca nan. Hues a muestra cu R.D.P. y D.R.A. tabata wordo baha na un cas na De Vuist y nan tabata cana bay na e beach na Boca Grandi. Di eynan nan tabata usa Drone pa manda droga pa KIA y despues e Drone ta bay bek Boca Grandi y despues nan ta cana bay bek e cas na De Vuist caminda nan tabata wordo busca door di K.D. y L.T.

### EN TOTAL A HAYA 171,80 GRAM DI MARIHUANA

Fiscal a bisa Hues cu e caso a cuminsa door cu Polis a haya informacion cu D.R.A. y R.D.P. lo tabata hinca droga den KIA. Investigacion a haci den cellarnan di D.R.A. y R.D.P., a haya sa cu tabata usa 2 Drone. Den celular a haya 7 vuelo di Drone for di beach Boca Grandi pa KIA entre 9'or di anochi y oranan laat. For di e cellarnan a haya combersacionnan cu tabata manda Drone y pa despues busca D.R.A. y R.D.P. na un cas na De Vuist.

Fiscal a muestra cu guardianan di KIA a haya den KIA un saco di plastic cu mas o menos 22 gram di marihuana. Dia 28 Juli 2024, guardianan di KIA a haya 76,7 gram di marihuana riba e dak di un seccion di celnan. Guardianan di KIA a mira un Drone pasa riba KIA y cu for di un cel a coy un paki for di e Drone. A haci investigacion den e cel y a haya 4 celular. En total 171,80 gram a keda intercepta.

Dia 19 Augustus 2024, miembronan di KIA a haya un Drone cu lo a cay caminda tabatin 20,8 gram di marihuana. Relaciona cu esaki, Polis a haci investigacion na un cas na Ponton caminda D.R.A. ta keda y a haya un lote di marihuana y 1,2 gram di cocaina. Tambe a haya cosnan di

Drone. Na Sero Janchi na cas di R.D.P. a haya algun cos y a confisca auto di dama K.D.

### CASTIGO

Fiscal ta haya e caso hopi serio. Hincamento di marihuana den KIA ta un asunto serio. Fiscal a exige pa D.R.A. y R.D.P., 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a exige pa L.T. y K.D., 360 dia di prison di cual 258 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Esaki, bou guia di Reclasering. Esey ta nifica cu e damanan L.T. y K.D. no mester bay sera mas.

### ABOGADO

Abogado mr. Griffith a bisa Hues cu L.T. tin relacion cu D.R.A. mientras cu K.D. tin un relacion di apenas 2 luna cu R.D.P. E abogado no ta haya cu L.T. y R.D.P. ta complice di traficacion di droga den KIA. El a bisa cu nan a yuda nan pareha pa hiba nan na e cas. Segun abogado, L.T. y K.D. no tabata sa kico tabata pasando. Nan no por tabata sa kico tabata pasa cu Drone. E abogado ta haya cu e auto di K.D. cu a keda confisca, mester wordo debolbe.

Abogado mr. Maldonado a bisa cu D.R.A. y R.D.P. a admiti di a pasa droga via Drone den KIA. E abogado a bisa Hues cu no tur droga cu a wordo haya riba tereno di KIA mester ta relaciona cu Drone di D.R.A. y R.D.P. Tin mas casonan di otro Drone. Na opinion di mr. Maldonado, si conta tur e droga, no ta yega na 500 gram di marihuana. El a bisa cu tin intentonan di Drone cu no a resulta.

Na opinion di mr. Maldonado, ya caba D.R.A. y R.D.P. tin 10 luna sera den KIA cu ta 2/3 parti di e castigo exige pa Fiscal. E ta haya cu pa e cantidad di droga cu a haya, e periodo cu nan ta sera ta suficiente. E abogado a pidi Hues pa debolbe e auto di D.R.A., cu Fiscal a exige pa keda confisca. E abogado ta haya cu e auto no realmente tabata wordo usa pa hiba droga KIA. El a bisa Hues cu e auto ta D.R.A. su unico medio di transporte.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 11 Juli 2025 lo tin sentencia.



# Parlamentario Xiomara Maduro: CAFT TA BISHITA PARLAMENTO PA UN ENCUENTRO TECNICO



Oranjestad – Parlamento di Aruba a ricibi recientemente e Secretariado di e Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) pa un encuentro unda nan por a cera conoci cu e Parlamento nobo y hiba un dialogo tecnico. Parlamentario Xiomara Maduro, ta cualifica e encuentro aki como un oportunidad valioso pa Parlamentarionan nobo por siña mas tocante e manera di traha di CAft y tambe haya un bista di e retonan y oportunidadnan financiero pa Aruba.

Durante e encuentro, CAft a duna un splicacion di su rol como supervisor

financiero riba e finansa publico di Aruba, y a splica nan strategia pa e añanan venidero. Pa e periodo 2024–2026, CAft ta enfoca pa yuda fortifica e resiliencia financiero di Aruba pa cual ta importante pa baha e nivel di debe y reduci e gastonan di interes cu ta pisa hopi riba e presupuesto nacional.

CAft tambe a pone enfasis riba e necesidad pa Gobierno entrega y Parlamento aproba e presupuesto na tempo, y pa Gobierno duna reportahe financiero bon, completo y na tempo. E Secretariado a indica cu un evaluacion realistico di e risiconan financiero tambe ta necesario pa por hiba un maneho financiero sostenibel.

CAft a indica cu nan ta dispuesto pa duna apoyo na Parlamento pa den encuentronan tecnico por haya splica nan recomendacion y consehonan duna na Gobierno. Parlamentario Maduro ta gradici CAft pa e encuentro:

“Como Parlamentario di Aruba, nos tin e responsabilidad pa controla e presupuesto y e maneho financiero di Gobierno. E splicacion di CAft ta yuda pa Parlamento por cumpli cu e trabou cu mas conocimiento y seriedad,” segun Maduro.

E encuentro a enfatisa e importancia di cooperacion, transparencia y disciplina financiero, tur elemento esencial pa un maneho financiero sostenibel pa Aruba.





## VACATURE

BIJ COLEGIO EPI  
SCHOOLJAAR 25-26



**Leid, verbeter en ondersteun het hart van onze organisatie.**

De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt geïnteresseerde kandidaten uit om te solliciteren naar de functie van:

**Hoofd Facilitaire Dienst (1VB)**

Wij zoeken een enthousiaste en daadkrachtige collega die leiding wil geven aan de afdeling Facilitaire Dienst en actief bijdraagt aan een veilige, goed georganiseerde en professionele leeromgeving.

**Wat ga je doen?**  
Als Hoofd Facilitaire Dienst ben je verantwoordelijk voor het aansturen en coördineren van alle facilitaire processen binnen Colegio EPI. Je zorgt ervoor dat het gebouwbeheer, de technische ondersteuning en het onderhoud efficiënt en toekomstgericht worden uitgevoerd.

**Wat breng jij mee?**  
**Vereisten:**

- Hbo werk- en denkniveau, bij voorkeur op het gebied van Facility Management;
- Grondige kennis van gebouwbeheer;
- Inzicht in financiële processen en ervaring met budgetbeheer;
- Zelfstandig én in teamverband kunnen werken;
- Sterke communicatieve vaardigheden (schriftelijk en mondeling);
- Studentgerichtheid: je begrijpt dat goed onderwijs ook goede ondersteuning nodig heeft.

**Jouw profiel:**

- Professioneel en plichtsgetrouw;
- Resultaatgericht en stressbestendig;
- Transparant en betrouwbaar;
- Hands-on mentaliteit;
- Integer, flexibel en klantgericht;
- Daadkrachtig met een zakelijke blik;
- Bereid om buiten de standaard werktijden te handelen indien nodig.

**Wat bieden wij jou?**  
Bezoldiging: conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986  
Secundaire arbeidsvoorwaarden: volgens de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren

**Geïnteresseerd?**  
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van cv en kopieën van diploma's, binnen 2 weken na het verschijnen van deze vacature naar:  
✉ [hr@dps.aw](mailto:hr@dps.aw) (met Cc naar [hr@epiaruba.com](mailto:hr@epiaruba.com)) t.a.v. Het Bevoegd Gezag – Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37

**Vragen?**  
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:  
☎ + (297) 525 9726 / 746 ✉ [hr@epiaruba.com](mailto:hr@epiaruba.com)



## Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Despues di 20 aña, Señor Ady Thijsen ta retira di politica

# KABINET DI ARUBA (ARUBAHUIS) TA DESPEDI DI SEÑOR ADY THIJSEN COMO MINISTER PLENIPOTENCIARIO Y REPRESENTANTE DI UNION EUROPEO PA ARUBA



Diaranson ultimo, Kabinet di Aruba na Den Haag, Aruba Huis, a tuma despedida di Minister Plenipotenciario señor Ady Thijsen. Señor Thijsen a

bay Hulanda na 2021 como representante di Aruba na Union Europeo y na 2022 a asumí e encargo di Minister Plenipotenciario. Cu e puesto di GevMin, señor

Thijsen tabata tin na su encargo 2 puesto cu ta bin cu hopi responsabilidad, y el a acepta esaki cobrando un salario.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di despedida y a expresa su gratitud na señor Thijsen pa tur loke el a haci den e ultimo añanan. El a indica cu e mas bunita tabata di mira e impresion y e impacto grandi cu señor Thijsen a laga atras na Den Haag. Presente na e ceremonia aki tabata embahadornan mirando cu e ultimo añanan el a traha hopi riba e relacion di Aruba cu otro paisnan. Tabata tin presente hopi miembro di Parlamento y Gobierno hulandes paso cu nan tambe el a traha hopi di serca. Tambe a bin despedi di señor Thijsen varios Arubianonan cu ta

biba na Hulanda, sin lubida e studiantenan pa kende el a pone tur su curason den yuda cada un di nan.

“Den nomber di henter pueblo di Aruba, mi kier a gradici señor Ady Thijsen pa e trabou grandi cu el a haci pa Aruba na Hulanda. Mi ta hopi contento cu mi ta na Hulanda pa motibonan personal y por a asisti na e recepcion aki, y mira pa mi mes e impacto cu el a laga atras. Aworaki el ta tuma su despedida tambe di política y e ta bay Aruba bek pa asina goza di su añanan di pensioen. Danki Ady pa tur cos, y sa cu nos ta sumamente orguyoso di e trabou cu bo a desplega durante tur e añanan aki pa pais Aruba” Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Señor Thijsen na su turno tambe a expresa cu e dia aki ta uno hopi special p’e,

na unda cu e ta pone un punto tras di su 20 aña den política. El a indica cu e ta sumamente agradeci pa e oportunidad cu e tabata tin di traha pa pais Aruba y ta contento di mira tur esnan cu tabata presente, manera e ex ministernan, ex prome minister Evelyn Wever-Croes, representante di Eerste Kamer etc, duna balor na e trabou cu el a bin ta haciendo pa Aruba. Importante ta pa Aruba ta visibel y esaki a wordo muestra cu presencia di tur esnan presente. E fundeshi entre Hulanda y Aruba ta uno fuerte y awor ta keda na e Gobierno nobo di Aruba pa sigui traha riba dj’e. Señor Thijsen ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a yud’e durante su 20 añanan den politica pero specialmente den e ultimo 3 añanan aki cu tabata hopi importante pa su persona.



# EX-DIRECTOR DI ATIA, MICHEL HENRIQUEZ NOMBRA DIRECTOR DI SELIMAR SIN TRANSPARENCIA

Oranjestad – Informacion cu a yega na mesa di redaccion di Solo Di Pueblo ta confirma cu gobierno di AVP-Futuro a nombra Michael Henríquez como director nobo di Serlimar, un compania estatal importante, sin ningun proceso di solicitacion habri. Henriquez ta ex-director di ATIA y ex-consehero di e mes Mike Eman na 2017, segun por recorda, tabata gana un salario di casi 25 mil florin pa luna den su ultimo puesto, sin nunca a skirbi un consejo. E nombramento aki ta contradici completamente loke cu AVP y Futuro mes a firma den nan acuerdo di gobernacion 2025-2028. Den esaki, nan a promete:

“introduci perfil di funcion, proceso transparente di solicitud y nombramento di director y comisario.”

“Nombra director y comisario basa riba profesionalismo, educacion, experiencia y imparcialidad...”

Pero kico nos ta wak awor? Un nombramento na un puesto crucial, sin solicitacion habri, sin consulta publico, sin un reporte medico, sin evidencia di merito of capacidad pa maneha un compania estatal di e tamaño y importancia di Selimar.

Di promesanan cu lo ta un proceso habri, husto y profesional, no a keda nada.

Nan ta nombra amigonan di partido, nombramento cu ta bai contra tur e compromiso cu a haci cu pueblo. E nombramento di Henriquez ta un otro parachute claro, cu ta minando e credibilidad di e gobierno AVP-Futuro.



## M.J.C TROMP NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba  
☎ +297 585 3500 | +297 585 7900  
✉ info@notaristromp.com

### EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 24 juli 2025** des namiddag om 14.00 uur, zal in de Aruba Surfside Marina, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot 11 mei 2066 op een complex van twee (2) percelen domeingrond, gezamenlijk groot zevenhonderd vier en vijftig vierkante meter (754 m<sup>2</sup>), gelegen te Kadushi Largo in Aruba, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Kadushi Largo 13-B**”, bestaande uit:

- een perceel domeingrond, groot vierhonderd zes en zestig vierkante meter (466 m<sup>2</sup>), kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie B nummer 1670;
- een perceel domeingrond, groot tweehonderd acht en tachtig vierkante meter (288 m<sup>2</sup>), kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie B nummer 1669;

**Inzetprijs: Afl. 195.000,==.**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor om de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 9 juli 2025** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr. M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**





# ANTILLA, E ATRACCION TURISTICO

## skirbi door Vivienno Frank, Sr.

Un atraccion turistico masha popular ta e barco Antilla cu a naufragia na costa di Malmok y su restonan ta bao awa. Dia 10 di mei 2025 a cumpli 85 aña cu el a sink. E pregunta ta, di con e barco a sink eynan? Antilla tin su historia y un pagina den historia di Aruba den Guera Mundial II; y esey ta lo siguiente.

E barco mes: SS Antilla o ES Antilla tabata un barco dje Hamburg – America Line (HAPAG) y a wordo poni den servicio specialmente pa nabega pa e paisnan y islanan den e Lama Caribe y pa esey el a haya e nomber Antilla pa e ciudad Cubano den e provincia di Holguin y no pa e islanan Antiano. E medidanan dje barco tabata: un largura di 121,4m; hanchura di 17,0m; un profundidad (diepgang) di 6,0m y un tonelada di 4363 GRT (Gross Registered Tonnage). E abreviacion ES tabata pa “Elektro Schiff”, pasobra e tabata tin transmision turbo-electrico (dos boiler conecta na un motor electrico) cu tabata dun’e un velocidad di 15 nudo/25km pa ora. Acerca di tabata un barco di carga, e tabata tin shete localidad abordo cu por a acomoda diesdos pasahero. E tabata riba su biahe inaugural, ya cu el a wordo poni den servicio den luna di juli 1939 cu un tripulacion di 36 persona, incluso e capitan Ferdinand Schmidt.

Su biahe y destino. Dia 9 di augustus 1929 SS Antilla tabata na Corsou, di unda el a sali pa Galveston, Texas y aya tuma un carga di 3000 ton di asufre (zwavel, sulfur) pa hiba Europa. Dia 25 di augustus 1939, ainda na Galveston, Capitan Schmidt via radio a haya un mensahe cu e codigo “Essberger” cu tabata dun’e ordo pa habri un casta seya cu instruccionnan; tur e barconan

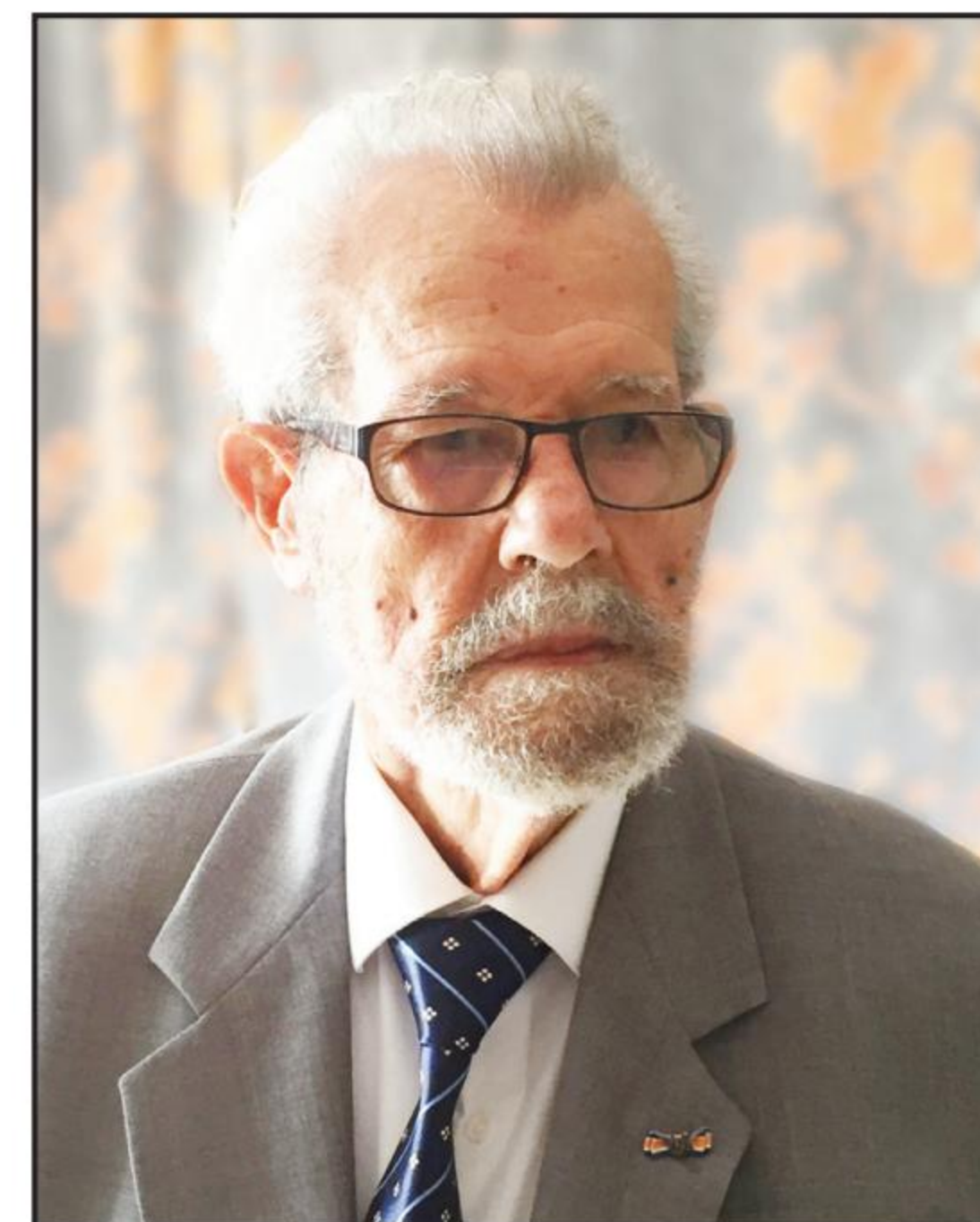
dje flota comercial NAZI tabata tin e carta. E instruccion tabata pa omiti tur ruta oficial di nabegacion y cambia e nomber y e aparencia dje barco. Dia 28 di augustus 1939, riba ruta pa Cartagena na Colombia, na unda el a bunker, Capitan Schmidt a haya otro mensahe radial cu e codigo “Essberger” cu e ordo cu si e no por yega Alemania prome cu 1 di september, p’e busca refugio den un pais neutral. Capitan Schmidt a purba yega Corsou, pero el a wordo notifica cu e haf na Corsou tabata congestionado cu barconan Aleman y a dicidi di yega Aruba. Dia 1 di september 1939, dia cu Alemania NAZI a invadi Polonia, SS Antilla a descarga e 3000 ton di asufre na haf di San Nicolas y a haya permiso/ordo pa hancra pabao dje costa di Malmok. Tres barco Aleman mas a haya refugio na Malmok: SS Troya – tambe di Hamburg-America Line, SS Horn’s Consul dje compania Horn, y SS Heidelberg di Rudolf Christian Gribel. Henter e resto dje aña 1939 tabata tin cuater barco Aleman hancra na Malmok y nan presencia a bira algo normal pa e habitantenan di Noord. Nan tabata wordo monitoreado door dje submarino Hulandes HMS O14 y pafo dje awanan dje islanan Hulandes, barconan di guerra Britanico y Frances tabata blokia e pasada di tur barco Aleman. Pero na januari 1940 e escenario na Malmok a cuminsa cambia; den e anochi di 9 di januari e barco Horn’s Consul a logra huy y pasa e blokeo. Dia 29 di februari e barconan Heidelberg y Troya a purba huy, pero nan a wordo intercepta door di barconan Britanico y pa no wordo captura, e capitannan a laga habri e valvenan den e cuarto di motor y sink e barconan.

Dia 9 di april 1940 Alemania a invadi Noruega y dia 12 di april,

pa motibo cu Hulanda tabata teme un invasion tambe, autoridad Hulandes na Aruba a confina (beperk) e tripulante di Antilla pa keda abordo.

Dia 10 di mei 1940 Alemania a invadi Hulanda. E dia ey pa 3:10 di marduga - 8:10 na Hulanda - mariniernan bao comando di un Kapitein der Mariniers a bay pa confisca Antilla, pero e capitan di Antilla a nenga di baha e gangway. Pa temor cu capitan Schmidt lo uza resistencia cu arma, e mariniernan a retira. Seis or di mainta e barconan HM Aruba y HM Practico a bay pa confisca Antilla, pero e tempo cu e autoridad a tarda, tabata suficiente pa Schmidt a duna orden pa habri e valve, pega diferente luga den e barco na candela y sink e.

Mas o menos nueb’or y mei di mainta e klok di misa Sta. Anna a cuminsa bati, locual tabata inusual y tabata sucede solamente ora tin algo excepcional ta pasando. E pastoor, cu e unico telefon na Noord, tabata e prome persona na Noord cu a haya e noticia cu Alemania a invadi Hulanda y foi pastorie e noticia a plama den pueblo. Foi e top dje sero di Boegoeroei e habitantenan tabata mira Antilla na candela cu huma



preto ta bay laira y pocopoco e tabata sink. Pero como e tabata hancra mas cerca dje costa y e lama no ta masha hundo eynan, e dek di Antilla a keda riba awa y tabata bisto foi e costa. Na 1955 e horcan Janet – e horcan mas grandi di siglo 20 – dia 23 di september a dreña Caribe cu e categoria 3 y a crece yega na un horcan di categoria 5. Janet a pasa basta panort di Aruba cu e categoria 4 cu biento di 209 – 251 km/ora. Lama tabata masha bruto cu olanan masha halto y e olanan a hala Antilla mas afo foi e costa y a kibr’e. Eynan Antilla a haya su graf permanente y Aruba un atraccion turistico. Fuentenan: Wikipedia; Lloyd’s of Londno; y Experiencia dje Autro, Vivienno Frank Sr.

## Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**



# GOBIERNO AVP-FUTURO A TRAICIONA NAN PROPIO ACUERDO: DI ‘OPENSOLICITATIE’ PA ‘PARACHUTTE’

## Cuater director nombra contra tur regla y acuerdo....



Oranjestad – Aruba ta testigo di un acto cu ta contradici directamente e mes compromiso cu gobierno AVP-Futuro a haci cu pueblo den nan programa di gobernacion 2025-2028, esta e acuerdo di gobernacion 2025-2028.

Mientras cu den papel a promete transparencia y bon gobernacion, e realidad ta muestra algo hopi diferente.

Den e programa di gobernacion, AVP-Futuro a expresa cla cu lo: “introduci perfil di funcion, proceso transparente di solicitud y

nombramento di director y comisario.” – “Nombra director y comisario basa riba profesionalismo, educacion, experiencia y imparcialidad...”

Un compromiso cla pa pone fin na nombramento politico y cu director

y comisario lo wordo nombra despues di un proceso husto y habri. Pero kico nos a mira e siman aki? Cuatro nombramento na puesto di director den companianan estatal sin ni un proceso di solicitud. No a wordo habri ningun vacatura, no a wordo haci ningun procedimiento di evaluacion publico, y no a wordo busca e candidato miho a base di merito. E nombramento ta di manera cu nos ta bisa: “baha cu parachute”.

Un pueblo cu tabata spera cu por lo menos e gobierno nobo lo sigui e bon ehempel di Gobierno di MEP, ta sinti su confianza traiciona, cu e anuncianan di e cuater directornan. E promesa di: “good corporate governance”, “proces

transparente di solicitud”, “profesionalismo y imparcialidad”, ta keda so riba papel.

Solo di Pueblo ta exige un contesta cla di Minister Gerlien Croes y Minister Mike Eman: Con esaki por pasa? Unda e proceso transparente ta cu bos mes a priminti? Unda e respet ta pa bon gobernacion?

Pueblo ta wak y pueblo ta recorda. Aruba merece un gobernacion cu cumpli cu su palabra, no cu ta bai contra loke a firma y a presenta den programa di gobernacion.

Pa no laga ningun duda, nos ta publica aki e parti den e programa cu a keda viola dor di nan mes!

## A GRADUA DI UNIVERSIDAD DI ARUBA, MICHAEL ODUBER

Diamars, 10 juni, 2025, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Michael Oduber. El a gradua defendiendo su master tesis titulá:

“The Effectiveness and Accessibility of Legal Remedies in the Asylum Procedure in Aruba.”

Miembronan di e comision di examen tawata:

mw. mr. Benedicta Deogratias  
mw. mr. Abida Abarkan  
mw. mr. Brechtje Huisjes

Universidad di Aruba ta felicita Michael Oduber cu su logro.





# Direktór di SER Kòrsou ta pidi atenshon pa liderasgo étiko i seguridat sosial durante kongreso di LVV

## “Sin seguridat sosial, no tin libertat berdadero”

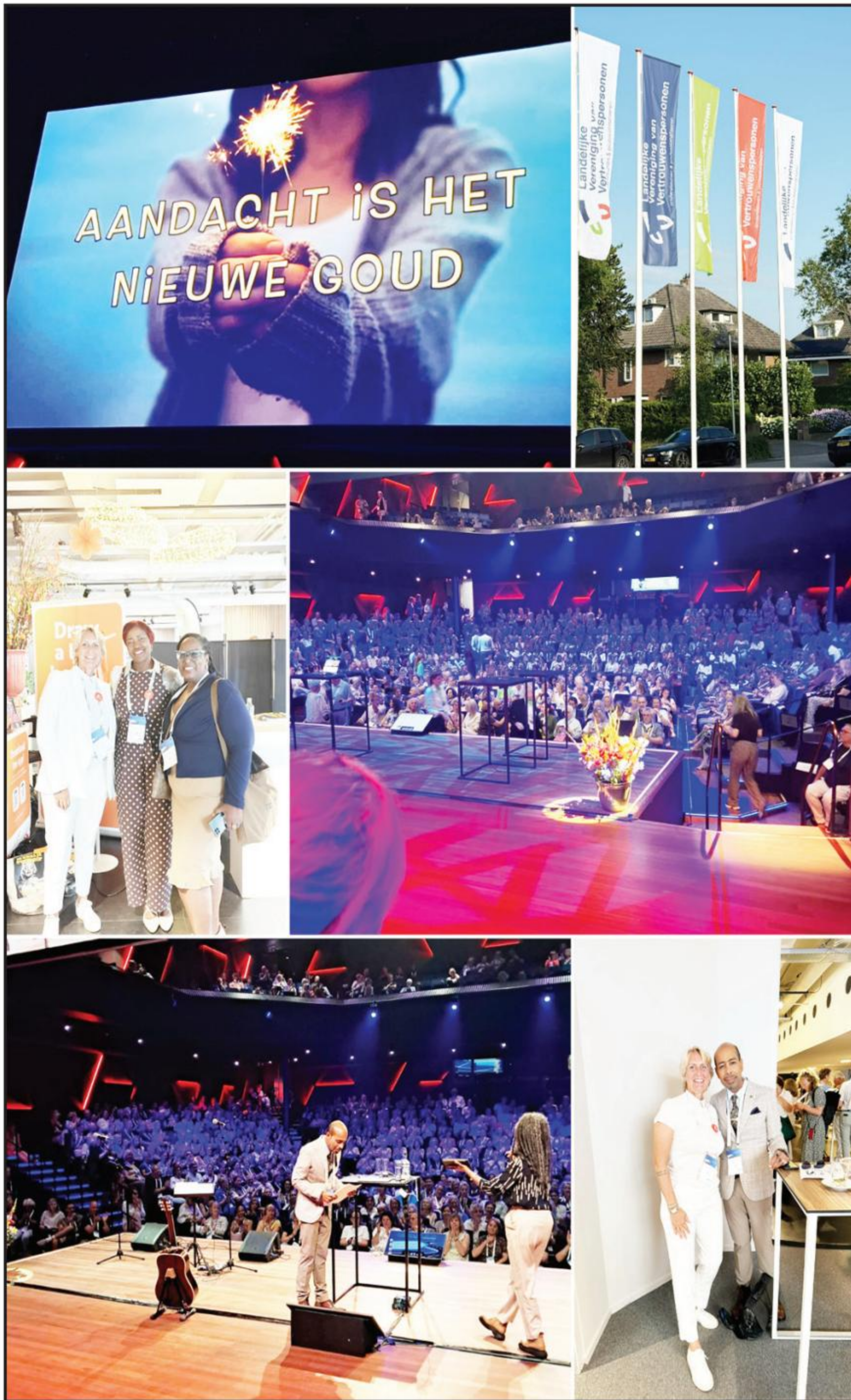
Bussum, 20 di yùni 2025 — Djaweps 19 di yùni último, drs. Raúl Henriquez, Direktor i Sekretario General di Konseho Sosial Ekonómiko (SER) di Kòrsou, a hiba un diskurso influyente dilanti di mas ku 900 asesor konfidenshal sertifiká, ehekutivonan i profesionalnan den integridat i seguridat sikosocial, durante e kongreso anual di e Asosiasion Nashonal Hulandes di Asesornan Konfidenshal (Landelijke Vereniging van Vertrouwenspersonen (LVV)), ku a tuma lugá na e sentro di konvenshon Aalt na Bussum, Hulanda.


Riba invitashon dje presidente di LVV, señora Ingrid te Brake, Henriquez a asentuá e importansia di e ròl di asesor konfidenshal: “E asesor konfidenshal no ta solamente akapará kehonan di forma pasivo, sino e ta un defensor aktivo di dignidat humano, hustisia institushonal i — ku no tin duda algun— e nùkleo di legitimidat di organisashonnan tantu públiko komo privá.” El a ekstendé palabranan di elogio pa ku e tema dje kongreso titulá —“E asesor konfidenshal den moveshon: rumbo pa pro-aktividat”— komo muestra

di un vishon stratégiko. Henriquez a indiká ku e reto aki ta surpasá fronteranan geográfiko. “Na Kòrsou —i tambe, mutatis mutandis, na Aruba, Sint Maarten i entidatnan públiko di Karibe Hulandes— ta nota e mesun patronchi manera den otro partinan di Reino Hulandes: vulnerabilidad sistémiko, silencio, kultura di miedu, preshon di lealtat informal i falta di struktura sigur i fásil pa por raportá hostigashon i komportashon no-deseá.” E la duna di konosé ku den komunidatnan chikí, proksimidat sosial por eliminá e deseo di papia abiertamente, ku ta hasi e ròl i funshon di un asesor konfidenshal mas importante ku nunca. Enfatisando seguridat sosial komo un pilar importante dje kontrato sosial, Henriquez a suprayá: “E derechi riba un ambiente di trabou sigur, respetuoso i íntegro no ta un deklarashon boluntario, sino un normá legal, basá riba akuerdonan internashonal manera Konvenio No. 190 di Organisashon Internashonal di Trabou (ILO) i e deklarashon tripartit tokante empresanan multinashonal i maneho sosial.” El a remarká ku e buki Stop the Silence, ku anteriormente a keda introdusí na SER di Kòrsou, i esun ku ta sigi titulá The Proactive Confidential Advisor, ta kontené señalnan di un kambio kultural grandi ku ta na kaminda. “E obranan aki ta muestra di























konvershon di un akтитut pasivopaunliderasgoétiko preventivo. Prevenshon ta institushonalmente primordial i ta pidi invershon struktural den alsá konosementu, desaroyá normanan i di nesesidat urgente di un sertifikashon profeshonal,” Henriquez a remarká. E la suprayá ku asesornan konfidenshal konhuntamente mester posishoná nan mes di forma stratégiko den kumplimentu ku normanan i pa nan no ta solamente un apèndiks di maneho di rekursu humano. Pa bolbe na e impakto pa sosiedat en general, Henriquez a urgí e oudiensi pa akshon konhunto: “No mester limitá e tema importante

aki na solamente desaroyo i formulashon di maneho preventivo, sino konvertí e tema aki den unu ku ta étikamente sostenibel basá riba normanan sosial nobo. Huntu, nos mester traha pa logra un kuadro legal i balornan intrarregional ku ta fortalesé e trabou esensial di asesornan konfidenshal di un forma sostenibel.” Henriquez a finalisá su diskurso ku palabranan ku a resoná profundamente “Sin seguridat sosial, no tin libertat real” E kongreso anual di LVV na Hulanda a inklui seshonnan plenario, oradonan di taya, tayernan práktiko i un diskushon di pènel den kua a interkambiá riba e nesesidat di konfiansa den relashonnan laboral.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado: Sorteo di Merdia - June 20, 2025

 <div>Sorteo # 4656 <b>3972</b> <b>9330</b> <b>7862</b> <b>X2</b> <b>Sorteo # 4656</b> <b>9914</b> <b>X2</b> <b>Sorteo # 2712</b> <b>3067</b> <b>Sorteo # 4656</b> <b>8467</b> <b>Capicorn</b> <b>Sorteo # 1530</b> <b>303</b> <b>fp</b></div>	<table><tr><td><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00</div></td><td>Joker Letter Proximo Jackpot <b>160.000,-</b></td></tr><tr><td><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00</div></td><td>Proximo Jackpot <b>56.000,-</b></td></tr><tr><td><div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00</div></td><td>Mega Ball Proximo Jackpot <b>550.000,-</b></td></tr><tr><td><div><b>Afl. 825.000,-</b></div></td><td></td></tr></table> <div><div>Sorteo #</div></div> <div></div>	 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00</div>	Joker Letter Proximo Jackpot <b>160.000,-</b>	 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00</div>	Proximo Jackpot <b>56.000,-</b>	 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00</div>	Mega Ball Proximo Jackpot <b>550.000,-</b>	 <div><b>Afl. 825.000,-</b></div>	
 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00</div>	Joker Letter Proximo Jackpot <b>160.000,-</b>								
 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00</div>	Proximo Jackpot <b>56.000,-</b>								
 <div>Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00</div>	Mega Ball Proximo Jackpot <b>550.000,-</b>								
 <div><b>Afl. 825.000,-</b></div>									



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

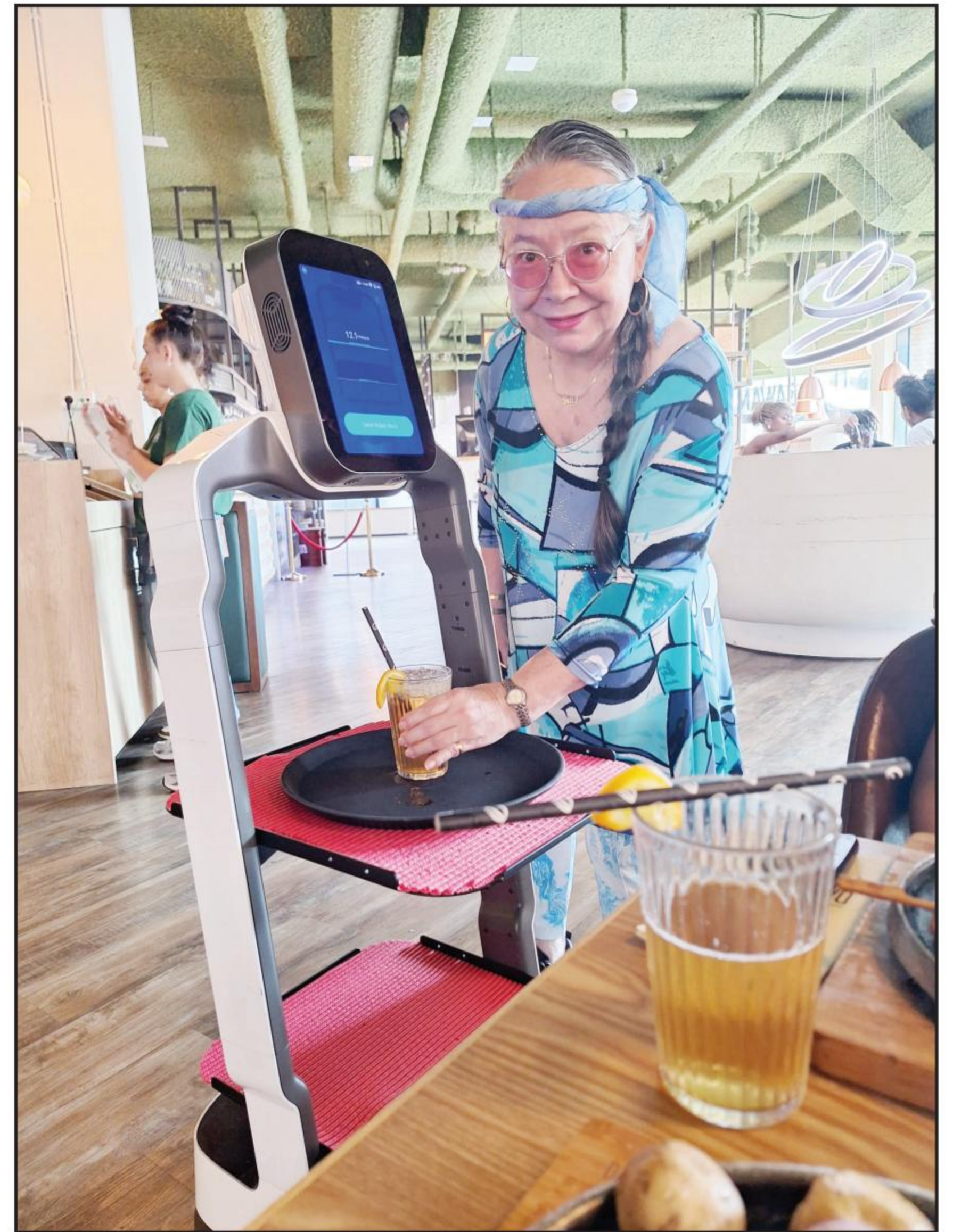
Skirbi pa Ruthy” Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



E siman bunita aki ta habri cu celebracion di e fecha di nacimiento di Ruthy”Lady Ruth” na nos madre patria. Dia 23 di Juni 2025, 68 anja pasa, ariba un bunita Diadomingo, Lady Ruth a nace den Lago Hospital, den Colony. Su mayornan a keda hopi contento cu nan prome prinses cu despues a resulta den e unico prinses, despues cu ela hanja dos ruman homber mas y asina pues hunto cu su ruman homber mayor a bira 4 ruman. Ta un bendicion pa mira lus di dia, rondona pa su bunita y dushi famia pa asina hopi anja yen di salud, alegria, felicidad y sabiduria. Unda cu e por ta, na Aruba of na Hulanda, semper cu e mesun gratitud na Bon Dios pa cada dia yena di bendicion, lesnan y experiencianan cu ta hasi nos un mihor hende dia pa dia. Awe nos relato cu : “A touch of Holland”. Ultimo anjanan nos ta pasa nos

vakantie na Hulanda cu nos yiunan y nietonan y ora nos ta bek na Aruba, nos ta sigui celebra tambe cu famianan aki, su mayornan, rumannan y amiganan serca. Mas y mas Lady Ruth ta tribi subi bus y trein su so pa bay serca famianan y of amiganan, subrinonan mas tanto. E biaha aki, a dicidi di bay te Wolvega, Friesland pa bishita un tio di dje cu ta biba ayanan cu su famia pa hopi anja caba. E biaha aki, Ruthy a ricibi di bishita tambe su bunita prima Sabrina y su esposo Glen , durante un di e celebracionnan pa cu Ruthy su Happy Birthday. Ki dushi ta pa sinta relaha, disfruta di un bon kopie koffie y un dushi pida bolo ‘home made’ pa e amiga di Manuh, mi otro yui muhe, e pareha di mi yui homber mayor. Antes ora nos bin Hulanda, nos ta sali paki paya, bay pretpark cu e nietonan, pero awor nan ta grandi, hobennan

adulto of teenagers cu nan estudionan mas avansa mas halto , nan ta goza di vakantienan aki aya cu nan amigo y amiganan den Europa e.o. Inglattera, Spanja, Francia, Praag, Portugal etc. y ta mas facil pa Opa y Oma bin aki, na lugar di nan tur bin Aruba. Awor nos ta gusta sali come den diferente restaurant y combersa na smak y nos programa ta yena mes ora. Lady Ruth ta gusta shop un crenchi tambe den Primark, Action, C&A y algun otro lugar mas. Tin asina hopi choice na bon prijs y bo ta combina bo shopping cu sinta riba un terrasje cu algo dushi di bebe y pasa boca. E biaha aki nos a logra bishita amigo Cedrick y su famia na Belgica tambe y a coopera cu tickets di un recaudacion di fondo pa un grupo di muchanan practicando e deporte di karate ofzo.y nos a gana un wega di Monopoly Hulandes, hopi great, pasobra, akinan nos ta hunga hopi wega di mesa : Mens erger je niet, Rummicub, domino, monopoly di Aruba y hopi wega mas cu nos no sa mes cu ta existi. Hopi pret cu hopi harimento, momentonan inolvidabel creando mas bunita y dushi recuerdonan. Y den mooi weer e BBQ no por falta y of Gourmetten. Y... unda cu por den e bunita naturalesa, Lady Ruth ta saca pics. Tur dia ta “ five o’clock somewhere” un dushi momento di Happy Hour cu un par di glas di binja of un dushi cerves radler bon friuw. Binjanan dushi y bon,anto na bon prijs ! Na Aruba no tin binja bau di 10



florin, akinan bo ta hanja pa algun euro binjanan frances of italiano masha dushi mes. Y locual Lady Ruth ta loco cu ne, ta, e toumpouce cu bo ta hanja tambe por ehempel 4 pa 4 euro mas o menos, y na Aruba 4 of ta 5 of 6 florin pa un. Nos ta comprende cu tin cu importa casi tur cos foi di afor cu ta hasi cu e prijsnan na Aruba ta hopi mas caro. Enfin, spera cu por a inspira mas rond di nos, pa tambe spaar un crenchi pa bay cu vakantie na e pais di bo curason. Nos curason ta aki na Nederland caminda nos yuinnan y nietonan ta biba, traha y studia. Ta

aki Oma cu Opa ta desea di bin ora salud permiti. Cu danki na Bon Dios pa cada dia regala. Te un otro oportunidad den otro relato ! Un bearhug !!!

## Clasificados




**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**





# Bunita recepcion pa ex Minister Plenipotenciario Ady Thijsen



Den Haag – Na Babylon hotel a tuma lugar un recepcion pa mr. Ady Thijsen pa tuma despedida dje como Minister Plenipotenciario di Aruba y Representante di Aruba na Union Europeo. E recepcion a conta cu diferente invitadonan entre nan un delegacion di Eerste Kamer encabesa pa presidente di Eerste Kamer Jan Anthonie Bruin, Peter van Haasen miembro di Tweede Kamer, ex Prome Minister di Hulanda Jan Peter Balkenende, ex Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes, ex minister di Husticia di Hulanda prof. Ernst Hirsch Ballin; diferente embahadornan entre otro di Colombia, Guatemala, Filipinas y Sur Africa y representantenan di Gabinete di Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, Gabinete di Minister Plenipotenciario di Curaçao, ministerio di BZK, ministerio di Enseñansa y representantenan di OCTA.

Despues cu PR di Gabinete di Aruba Sidney Kock a yama e huespednan bon bini, e cantante Jeremy Garcia a interpreta e himno Aruba Dushi Tera. Directora di Gabinete

di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc a hiba un discurso den cual ela mira bek riba e periodo di Ady Thijsen como Minister Plenipotenciario y Representante di Aruba na Union Europeo. Señora Croes a bisa cu Ady Thijsen nunca a mira Gabinete di Aruba como un oficina, pero como un brug entre Aruba y Hulanda y entre Reino Hulandes y Union Europeo. ‘E tabata kier pa hende sa kico Gabinete di Aruba ta representa. Cu e no ta un edificio misterioso cu un lenguahe dificil y cu hende cu bachi y dashi, pero un caminda pa contacta, coopera y principalmente di hende. Durante su periodo como Minister Plenipotenciario ela haci Aruba mas visibel na Hulanda, Reino Hulandes y Europa. Ela busca cooperacion cu municipionan, embahadanan y universidadnan. Tur esaki pa pone Aruba riba mapa y asina sirbi su pais, tabata palabranan di Joselin Croes.

Joselin Croes a menciona e trayectoria largo di Ady Thijsen den politica, cu e ta un defensor di un “Geschillenregeling” pa Reino Hulandes y ta kere den mas participacion di “bijzondere

gedelegeerden” den debate riba Ley di Reino (Rijkswetten). Joselin: ‘Su conocimiento y empeño a culmina den organisacion di un exitoso simposio riba 70 aña di Statuut den Nieuwspoort aña pasa.’

Ady Thijsen na su turno a hiba un discurso unda ela cuminsa na bisa cu e funcion di Minister Plenipotenciario di Aruba y Representante di Aruba na Union Europeo tabata un bunita manera pa a cera su carera politico di 20 aña. Ela para keto riba su trabao na Hulanda y Bruselas. Un biaha mas sr. Thijsen a argumenta pakico mester bin un Areglo di Disputa (“Geschillenregeling”); duna parlamentarionan Caribense como “bijzondere gedelegeerden” derecho di voto banda di derecho pa entrega mocion y amienda durante reunion den Tweede Kamer riba leyman di Reino (rijkswetten). Tambe sr. Thijsen a bisa cu mester bin claridad ki ora y con e paisnan den Reino lo mester brinda ayudo y sosten na otro y cu lo mester introduci un Consejo pa Derecho Humano pa Reino Hulandes, mescos cu tin un Raad van State pa Reino Hulandes. ‘Esaki no ta kita afor cu mi ta kere den un Reino fuerte, basa riba convivencia, cooperacion, tuma decision conhuntamente y hunto carga responsabilidad,’ asina sr. Thijsen a bisa. Finalmente sr. Ady Thijsen a gradici tur esnan pa e sosten y confiansa e ultimo tres añanan pa e por a haci su trabao como Minister Plenipotenciario di Aruba



y Representante di Aruba na Union Europeo. Nota pa redaccion: Na

momento di publicacion menciona e nomber di e fotografo Michel Groen.

**Clasificados**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**



Parlamentario Otmar Oduber di PPA:

# "PARLAMENTO NO POR SIGUI PRETENDE CU TIN CONTROL FINANCIERO, MIENTRAS CU ARUBA NO TIN JAARREKENING"



Oranjestad – Parlamentario di fraccion PPA, Otmar Oduber, a expresa su indignacion despues di un presentacion fuerte y preocupante di Algemene Rekenkamer Arubano (ARA) den Parlamento. E reunion, cu tabata dirigi principalmente na e parlamentarionan nobo, a pone un spiel cla riba e realidad alarmante di nos sistema financiero: pais Aruba ainda no tin su finanzas na ordo, y Parlamento ta keda debilita pa cumpli su rol principal di budgetrecht. 16 aña despues y nada no a cambia. Durante e sesion, Oduber a recorda cu 16 aña pasa, ora el a sali di Parlamento, e mesun temanan tabata riba mesa: "Cada aña e mismo frustracion. Sin jaarrekening, sin claridad financiero, y sin posibilidad pa haci un control efectivo riba gasto publico. E mesun manera cu mi a bandona Parlamento 16 aña atras,

mi ta bolbe encontra: sin bay un paso dilanti." ARA a confirma durante e presentacion cu sin cuenta anual (jaarrekening), un audit financiero riba e gobierno actual no ta posibel. Esaki ta pone Parlamento den un situacion, caminda e no por realiza su funcion constitucional: controla y evalua si e presupuesto aproba ta uza manera mester ta. "Mi no lo aproba presupuesto sin jaarrekening" Oduber a expresa cla: "Mi no lo aproba un presupuesto mas sin no tin un cuenta anual anterior. Nos no por sigui asina! P'esey nos tin e nomber di stempelparlament, unda cuestu loke cueste, gobierno ta bin pidi Parlamento pa bay contra ley, pa haci nan accion legal, y Parlamento tin cu sigui vota pro sin mas." Otmar a cuestiona seriamente tocante e cultura di tolerancia cu ta domina Parlamento.

"Nos ta pretende cu nos tin control, pero realidad ta, cu nos ta sostene irregularidad financiero di gobierno. Parlamento no por sigui sirbi como un mascarada legal pa gobiernonan su actonan ilegal." 9 di 10 puntonan no ta na regla. Segun ARA, di e 10 puntonan basico pa un sistema financiero gubernamental funcional, Aruba ta incumpli cu 9. "Esaki ta un alarma hopi serio," segun Oduber. "Controloria General ta e unico instancia oficialmente autorisa pa orienta Parlamento. Si nan ta bisa nos cu nos ta falta den 90% di e base, nos tin un problema structural financiero enorme y no por sigui asina." Oduber tambe a enfatisa cu mientras e paisnan manera Corsou ta mustrandando progreso financiero, Aruba ta keda atras cu un sistema administrativo obsoleto y cu falta di voluntad pa

cambia. Paso structural mester tuma lugar. Otmar Oduber a pidi pa parlamento tuma un paso firme y decisivo: "Nos no mester mas excusa. Nos ta exige un control interno na tur departamento y pone tur hoofd responsabel pa duna cuenta, pero e mesun Gobierno y Parlamento no ta hacienda esaki." "If the kitchen is too hot, get out of the kitchen. Como parlamentario bo mester carga bo responsabilidad debido y haci bo trabou debido

di controla gobierno su finanzas mihor y asumi bo rol cu seriedad." Di e reunion, ta cla cu e confianza di pueblo den e funcion di Parlamento, no por restaura sin transparencia financiero. Y segun Oduber, e responsabilidad ta cla: "Nos no por sigui tapa solo cu un dede. Aruba mester haya su finanzas na ordo. PPA lo sigui lanta su bos pa un Parlamento responsable y un gobierno cu ta duna cuenta manera mester ta."

**UN BITTER  
DI MAS...**

**POR  
STROBA  
BO DI  
YEGA CAS.**



E  
DESICION TA  
DEN BO MAN





# Simposio: STOP ABUSO CONTRA ADULTO MAYOR

Dia 15 di juni, Nacionnan Uni ta conmemora Dia Internacional di Conscientisacion di abuso contra adulto mayor. E meta principal di e fecha aki ta pa trece mas conscientisacion mundialmente tocante diferente sorto di abuso cu un adulto mayor por pasa door di dje.

Directie Ouderenzaken cu ta encarga cu asuntonan relata cu nos adultonan mayor ta haya sumamente importante pa trece conscientisacion pa cu e tema aki. Pa e motibo aki Directie Ouderenzaken ta organisa un simposio titula: Stop abuso contra adulto mayor.

E simposio lo tuma lugar diabierna 27 di juni 2025 for di 8:30 di mainta pa 1:00 di merdia na Gloria Aruba (The movies) situa na Caya Dr. J.E.M. Arends. Entrada ta completamente gratis.

Durante e simposio lo tin presentacion informativo tocante diferente forma di abuso. E siguiente personanan lo duna un presentacion:

- Sra. Antoniette Geerman, psicologo, Psyched Aruba
- Sra. Hilde Rodriguez-Taekema, notario (pensionado)
- Sra. Janine Rodriguez, trahado social, Bureau Slachtofferhulp
- Sra. Sulima Geerman, directeur SABA
- Sra. Mahalia Castillejo,

case manager, Centro di Memoria - Stichting Mantelzorgers

Pa participa na e simposio aki,

por manda un e-mail na [info@doz.aw](mailto:info@doz.aw) of por tuma contacto cu Directie Ouderenzaken na 280-5004, durante ora di oficina.

Pa mas informacion like nos pagina di Facebook Directie Ouderenzaken y/of follow nos riba Instagram [directieouderenzaken](https://www.instagram.com/directieouderenzaken).

## EN CONEXION CU DIA INTERNACIONAL DI CONSCIENTISACION CONTRA ABUSO DI ADULTO MAYOR

BO TA CORDIALMENTE INVITA

### SIMPOSIO: STOP ABUSO CONTRA ADULTO MAYOR

Un mainta informativo tocante diferente  
forma di abuso contra adulto mayor

Lugar: Gloria Aruba (The Movies)

Caya Dr. J.E.M Arends

Fecha: Diabierna, 27 di juni 2025

Orario: 8:30 AM - 1:00 PM

Pa participa, por registra via e-mail na  
[info@doz.aw](mailto:info@doz.aw) of por yama 280-5004

Un bida liber di abuso ta un  
derecho humano!



Directie  
Ouderenzaken



MetaCorp

Est. 1920

The oldest company in Aruba





# FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## MAYOR WAK BO YIU, BO NO POR COSECHA BON FRUTA, FOR DI MAL ACTITUD

Ora nos papia cu tin hopi mal influencia den aire, y cu tur hende mester tene cuenta cune, ta parece manera tin hende ta rabia, y bisa ta cos di misa of di iglesia atrobe, pero hopi ta lubida cu ta palabra di Dios, y Palabra di Dios ta fiel y berdadero, pasobra palabra di Dios, tey pa coregi, disciplina y pa pone hende riba e caminda corecto, pa nan pia no slip y asina cay den trampa diabolico.

Tentacion no ta respeta ningun hende, pesey hende mester aparta nan mes for di tur clase di tentacion y no bay play grandi of wise y bisa cu nada no ta pasa of kere cu nan ta duro, pasobra nos tur sa cu e enemigo a bini solamente pa mata, horta y pa destrui, asina ta no laga nos ignora su trampanan.

Ta para scirbi cu nos adversario e diabel, ta cana manera un leon cu ta grunja buscando ken e por devora. Esey ta nifica cu nos mester mester somete na Dios y sea fuerte den Senjor y den e forsa di Su poder, pa nos por resiste e diabel, pasobra ta para scirbi cu nos lucha nota contra carni y sanger, pues no ta algo cu bo ta mira, pero ta un mal influencia cu ta purba na controla y destrui bo bida. (Efsionan 6:10-12).

Tene cuenta pa nos aparta for di pica, aparta for di inmoralidad, aparta for di inhusticia, pasobra pica ta asina malo, cu Dios mester a manda su Yiu unigenito



(unico) pa muri na crus pa nos tur y asina nos por wordo libra di pica.

Y den Juan 3:16 Dios ta ofrece na nos tur e plan di salvacion pa nos bida, y te ainda tin hende ta haci chansa, tin ta haci cherche, bisando cu nan no ta cla, y ta kere cu ora bo entrega bo bida na Cristo ta hende bo ta complace, y nan no ta realisa cu esey ta e unico opcion cu a keda e ser humano.

Pesey den Juan 3:36 e palabra di Dios ta bisa nos cu: Esun cu ta kere den e Yiu tin bida eterna, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Pasobra no tin palo bon cu ta duna mal fruta, ni palo malo cu ta duna bon fruta, pasobra cada palo ta conoci na su fruta. (Luvas 6:43-44).

E bon hende for di e bon tesoro di su curason, ta saca loke ta bon, y e mal hende for di e mal tesoro, ta saca loke ta malo, pasobra for di abundancia di curason boca ta papia. (Lucas 6:45).

Awor bo no por lanta

un mucha malcria, sin disciplina na cas, y spera cu e ta bay duna bon presentacion dilanti hende, of na scol, of riba caya, bo no por permiti bagamunderia na cas, y bo ta spera seriedad riba caya of den hende, pasobra locual bo permiti, esey bo ta bay ricibi, pasobra mal influencia no ta respeta ningun hende.

Pasobra maske nos ta cana den carni, nos no ta bataya segun carni, pasobra e armanan cu nos ta bataya cune ta poderoso den Dios pa basha fortinan abao. Y pa destrui especulacionnan y tur arogancia, cu ta wordo lanta contra e conocimiento di Dios. (2 Corintionan 10:3-5).

Asina bo nota algo cu no ta cuandra cu e palabra di Dios, den e actitud di bo yiunan, bo mester reprende e cos ey, no duna oportunidad na diabel.

**Clasificados**  
  
  
**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**  


# SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			



## BON NOTICIA

### DEN CUAL IGLESIA BO TA?

### PASOBRA TA UN IGLESIA SO

### CRISTO HESUS A LANTA

Bijbel Exodo 24: 7- 8, den e Evangelio aki, Dios Tata a cera e prome Aliansa cu e pueblo di Israel, pa medio di Moises. Bijbel 2 Samuel 7: 16, den e Evangelio aki, Dios Tata a eligi David, pa bira e prome Rey di Israel. Dios Tata a priminti Rey David cu su sucesornan, cu nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Bijbel Mateo 26: 26 – 28, den e ultima cena Hesus a bisa Su apostelnan: “Boso tur bebe for di e copa di binja aki, esaki ta Mi Sanger, e Sanger cu ta confirma e Aliansa cu Mi ta derama pa hopi hende, pa pordon di pikanan.” Akinan Hesus ta confirma Su Sacrificio y morto na crus, deramando Su Sanger precioso, pa e Aliansa Nobo di Dios Tata, cu ta e pueblo Nobo, e Herusalem Nobo di Israel. Bijbel Lucas 1: 32 – 33, ta bisa: “Senjor Dios lo duna Hesus e trono di Su antepasado Rey David y te den eternidad lo E ta Rey di e descendientenan di Jacob y Su Reino lo no tin fin.” Bijbel Mateo 16: 15 – 19: “Hesus a puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis’e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende

a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dj’e. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe.” Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, osea un solo Iglesia y no Iglesiasnan. E demonionan den fierno lo lanta diferente sectanan na mundo, pa podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, cabes visibel di Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo y esaki ta significa, cera y habri e portanan di Reino pa laga e almanan drenta den Reino di Cielo. Den e unico Iglesia di Cristo-Hesus, tin e yabinan di e portanan di Reino di Cielo. Hesus a duna e autoridad na Pedro pa dirigi Su Iglesia, di loke ta permiti y di loke ta prohibi. Bijbel Marco 16: 15 – 16, aki Hesus ta bisa Su apostelnan: “Sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad.” E palabra, sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad, ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia mester ta Universal. E Iglesia Universal di Hesus, ta e pueblo Nobo di Israel, cu ta e Herusalem Nobo di Dios Tata den e Aliansa Nobo. Awor, tur hendenan, sectanan y e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo-Hesus y nan mester drenta y bautisa den E

Iglesia Universal di Hesus, pa nan por drenta den e Reino di Cielo. Hesus a duna Su apostelnan tambe, Su doctrinan di Gracianan di salvacion pa Su Iglesia: Bautismo Mateo 28: 19 – 20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1 – 4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19 – 29, Matrimonio Mateo 19: 4 – 6, Apostolado Marco 3: 13 – 19, Enfermonan Hacobo 5: 14 – 15. Awor puntra bo mes, ta di con tin tanto sectanan na mundo y mientras ta un Iglesia Hesus a lanta? Na anja 1521, Martin Luther o un frere, teologo aleman a bai contra di e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. El a inventa e teoria di e interpretacion liber di Bijbel. E interpretacion liber aki, a produci 36.000 diferente sectanan y oposicionnan na mundo. Tur e sectanan aki, ta

pretende di ta di Hesus. Durante tempo a trece hopi division y hopi di nan a lanta nan mesun religionnan, sectanan y predicando e Bijbel den nan mesun manera y buscando hendenan debil den fe pa sigi nan. Martin Luther a bira Protestant, pasobra el a protesta y el a trece doctrinan robes den Iglesia Universal di Cristo Hesus. Den Bijbel Echonan Apostelnan 20: 28 – 30, carta di San Pablo na su coleganan Apostelnan: “Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Senjor, na cual E’l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feros cu lo no tene compasion cu e rebanjonan y cu denter di boso mes, lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinan robes

y nan lo gana discipelnan nan tras.” Ta manera cu Hesus a bisa den Bijbel Mateo 16: 18, cu forsanan di fierno lo purba podera y kibra e Unico Iglesia Universal di Hesus, pero nan lo no logra. Den Bijbel Revelacion 21: 10-14, ta bisa, di e ciudad Santo di Herusalem cu tabata bahando di Dios for di Cielo, briyando di Dios Su Gloria. E muraya di e ciudad tabata tin diesdos piedra di fundeshi grandi y riba nan, e diesdos nomber di e diesdos Apostelnan di E Lamchi tabata scirbi. Esaki ta e diesdos nombrenan scirbi riba e diesdos Portanan di Reino di Cielo. Husga pa bo mes, si bo ta den un Iglesia corecto pa bo salvacion. Pasobra nunca no ta laat pa compronde e berdad y pa comberti na tempo.

Scirbi pa Seferino Tromp



## Oracion di dia

### Un feliz dia fructifero colma cu hopi gracia di Dios.

‘Ningun hende no por bini cerca Mi, si mi Tata cu a manda Mi no hal’e

cerca Mi’. (Huan 6, 44)

Cristo ta bisa cu ta via di Dios so un hende por yega cerca djE. Mescos tambe den e lectura ta pa medio di un angel di Dios Felipe a

topa cu e africano. Cristo mes ta splica cu E ta e pan cu ta duna biba. Esaki ta nifica cu nos tin di sigui busca Cristo pa medio di oracion, pa medio di lesa Bijbel, cumpli cu e 10 mandamentonan, haci

bon obra, haci sacrificio y scucha e Palabra di Dios. Busca pa por conoce e Palabra di Dios, laga Pastoornan y Diacononan splica e Palabra di Dios ja asina nos por yega cerca di Dios y Cristo Hesus. Felipe a splica e homber di Etiopia e loke e tabata lesa di profeta Isaias y ora el a compronde el a wordo batisa mesora. Rumannan nos tin

di sigui y busca e pan cu ta duna bida cu ta Cristo. Haciendo esaki nos tin sigur di haya bida eterno.

Oracion: Dios Tata laga Spirito Santo inspira nos pa nos por sigui busca e pan cu ta duna nos bida cu ta Cristo.

Amen.